



Instructivo para reducir el tamaño de archivos PDF

Al terminar una traducción en Word, si se quiere guardar el DOCX como PDF, hay que tener en cuenta el tamaño del archivo. Así, se recomienda usar la opción «Tamaño mínimo». Otra posibilidad es seleccionar «Herramientas» > «Comprimir imágenes» y buscar las opciones más recomendables, como, por ejemplo, «Web». De esta manera, se puede reducir el tamaño del documento traducido.

The image shows a screenshot of the Microsoft Word interface. The 'Guardar como' (Save As) dialog box is open, showing the file name 'Instructivo para reducir el tamaño de archivos PDF[1]'. The file type is set to 'PDF'. The 'Optimizar para' (Optimize for) section has 'Tamaño mínimo (publicación en línea)' (Minimum size (online publication)) selected. The 'Herramientas' (Tools) dropdown menu is open, and 'Comprimir imágenes...' (Compress images...) is highlighted. The 'Comprimir imágenes' dialog box is also open, showing the 'Web (150 ppp): calidad óptima para páginas web y proyectores' (Web (150 ppp): optimal quality for web pages and projectors) option selected under 'Resolución' (Resolution).



Instructivo para reducir el tamaño de archivos PDF

1 Cómo escanear un documento para que el archivo tenga el menor tamaño posible

El tamaño del archivo PDF depende, en gran parte, de cómo se configura el escaneo:

Escanear como *documento* (recomendado)

- Está pensado para textos en blanco y negro o escala de grises.
- Las zonas blancas **no ocupan espacio**.
- El resultado es un archivo **liviano y legible**.
- Opciones típicas en el escáner:
 - Documento PDF
 - Escanear como texto
 - Blanco y negro
 - Modo documento

Escanear como *imagen o foto* (no recomendado)

- El escáner trata cada página como una **fotografía completa**.
- Incluso las zonas blancas **tienen el tamaño de una imagen**.
- Genera archivos de mayor tamaño sin necesidad.
- Solo se justifica si el documento tiene **sellos, membretes o colores** relevantes.

2 Configuración técnica sugerida para el escaneo

- **Resolución (DPI):** entre 150 y 200.
- **Color:** preferentemente, blanco y negro; escala de grises si es necesario conservar detalles.
- **Formato de salida:** PDF.
- **Tamaño final por hoja:** no debería superar los 150-200 kB.



Instructivo para reducir el tamaño de archivos PDF

3 Escaneo con el celular

Al escanear con el celular, se deben usar *apps* que permitan configurar la calidad y el formato:

• Adobe Scan



• Microsoft Lens



• CamScanner



Dentro de la *app*:

- Seleccionar «Documento en blanco y negro» (u otra opción similar).
- Evitar usar el modo «foto» o «color» si no es indispensable.
- Exportar en formato PDF, no como imagen suelta (JPG, PNG, etc.).

4 Cómo comprimir un archivo PDF

Si ya se tiene el archivo generado, pero su tamaño es superior a 15 MB, se puede reducir con herramientas gratuitas en línea:

Opción 1: Smallpdf



- 1) Ingresar al sitio smallpdf.com/es.
- 2) Elegir «Comprimir PDF».
- 3) Subir el archivo.
- 4) Elegir «Compresión básica» (es gratuita).
- 5) Descargar el archivo comprimido.

También tiene su versión paga, que permite usar la aplicación de escritorio para Windows y macOS.



Instructivo para reducir el tamaño de archivos PDF

4 Cómo comprimir un archivo PDF

Opción 2: iLovePDF



- 1) Ingresar al sitio ilovepdf.com/es.
- 2) Elegir «Comprimir PDF».
- 3) Subir el archivo.
- 4) Seleccionar «Compresión recomendada».
- 5) Descargar el archivo resultante.

También tiene su versión paga de escritorio (iLovePDF Desktop) para Windows o macOS y permite trabajar sin conexión a internet, lo que da más control sobre la confidencialidad.

Otras opciones confiables:

• pdfcompressor.com



• pdf24.org



PDF24 Creator

NOTA: El uso de versiones gratuitas puede comprometer la confidencialidad de la información al cargarla en línea.

5 Antes de enviar el archivo

- Comprobar que el PDF tenga menos de 15 MB.
- Verificar que todo el contenido sea legible y esté completo.